

交流コーナーだより

2017年
10月号

Koryu Corner News

とくしゅう せんだいしな い ほんごきょうしつ
特集 仙台市内の日本語教室



にほんご ぼご しょうちゅうがくせい なつやす きょうしつ ようす
「日本語を母語としない小中学生のための夏休み教室」の様子

交流コーナーについて

せんだいこくさい かい しみんかつどう しみん こくさいかつどう がいこくじんしみん せいかつそうだん
仙台国際センター 1階にある市民活動スペースです。市民の国際活動、外国人市民への生活相談・
じょうほうていきょう つう たぶんかきょうせい ちいき らん
情報提供などを通じて多文化共生の地域づくりをめざします。(アクセスは8ページをご覧ください。)

とくしゅう せんだいしな い にほんご きょうしつ
特集：仙台市内の日本語教室

せんだいしな い にほんごがっこういがい にほんご まな ばしょ し
 仙台市内には日本語学校以外にも、日本語を学べる場所があることを知っていますか？

こんごう 12 か所の日本語教室を地図と表で紹介します。それぞれの教室は日時や場所、学習形式が異なり、クラス形式のものもあれば、少人数や1対1で行うものもあります。漢字を学びたい、日本語での会話を練習したいなど、教室選びの参考にしてください。

↓クラス・教室形式

↓少人数形式

① **せんだい日本語講座**
 問い合わせ：仙台観光国際協会 (022)268-6260

② **ICAS日本語講座**
 問い合わせ：npo.icas@gmail.com

③ **MIA日本語講座**
 問い合わせ：宮城県国際化協会 (022)275-3796

⑩ **日本語ティールーム** ※託児あり
 問い合わせ：八木山市民センター (022)228-1190
 yagiyama-siminc@hm-sendai.jp

⑦ **にほんごのもり**
 問い合わせ：黒川 (022)272-7278
 まつなが 松永 (022)278-0734

⑪ **茂庭台日本語サロン**
 問い合わせ：岡崎 (022)392-1580※夜9時まで
 ※赤ちゃんと一緒に参加可能

⑫ **泉日本語サロン**
 問い合わせ：横田 (022)378-6199
 pearl504@y7.dion.ne.jp

- ☉ 学習時間が日中のもの
- ☉ 学習時間が夜のもの
- ☉ 赤ちゃんと一緒に参加・託児ができます
- ☉ 仙台市営地下鉄
- ☉ JR山手線
- ☉ 青葉区中央市民センター
- ☉ 仙台市役所

↓学生グループによる教室

④ **東北学院大学 日本語ボランティアサークル HANDS**
 問い合わせ：hands.since2007@hotmail.co.jp

⑤ **東北福祉大学 日本語ボランティアサークル シグマソサエティ**
 問い合わせ：sigma3hukushi@yahoo.co.jp

⑥ **語学交流グループ ふりすく仙台**
 問い合わせ：furisuku-sendai@hotmail.co.jp

↓子どものための教室・グループ

⑧ **さと日本語クラブ**
 問い合わせ：青葉区中央市民センター (022)223-2516

⑨ **外国人の子ども・サポートの会**
 問い合わせ：田所 (090)2793-8899
 jets@sda.att.ne.jp



がくしゅうび ばしよ
学習日や場所などはこちらから！

くわ きょうしつ ちやくせつ と あ
 ※詳しくは、教室やグループに直接お問い合わせください。

	きょうしつ 教室・グループ名	がくしゅうび 学習日	たいしやう 対象、レベル	ばしよ 場所	じゆぎやうりやう 授業料
青葉区 あおばく	① せんだい にほんごこうざ せんだい日本語講座	か すい もく きんようび 火・水・木・金曜日 じかん 時間はクラスによって違います	しよきゆう ちゆうきゆう 初級、中級、 かんじがくしゅう 漢字学習など	あおばく ちゆうおうしみん 青葉区中央市民センター	むりやう 無料
	② あいかすにほんごこうざ ICAS日本語講座	しよきゆう か すい もくようび 初級A…火・水・木曜日 10:00～11:30 しよきゆう か もくようび 初級B…火・木曜日 10:00～11:30	しよきゆう しよきゆう 初級A、初級B	とうほくだいがくこくさいこうりゅうかいかん 東北大学国際交流会館	ゆうりやう 有料
	③ みあにほんごこうざ MIA日本語講座	しよきゆう か すい もく きんようび 初級…火・水・木・金曜日 10:00～12:00 ちゆうきゆう か もくようび 中級…火・木曜日 13:00～15:00 かんじ きんようび 漢字…金曜日 13:00～15:00 やかんこうざ かようび 夜間講座…火曜日 18:30～20:30	しよきゆう 初級(1,2)、 ちゆうきゆう かんじ 中級、漢字(1,2) やかんこうざ しよきゆう 夜間講座(初級1,2)	みやぎけんこくさいかきょうかい 宮城県国際化協会 けんしゅうしつ こうりゅう 研修室・交流ラウンジ	ゆうりやう 有料
	④ はんず HANDS	か きんようび 火・金曜日のどちらか 19:00～21:00	しよきゆう ちゆうきゆう じようきゆう 初級、中級、上級	とうほくがくいんだいがくつちとい 東北学院大学土樋キャンパス	むりやう 無料
	⑤ シグマソサエティ	どようび 土曜日 10:30～12:00	にゅうもん じようきゆう 入門から上級まで	とうほくふくしだいがく がくしゅう 東北福祉大学 学習ホール	むりやう 無料
	⑥ ふりすく せんだい ふりすく仙台	もくようび 木曜日 19:00～21:00	にゅうもん じようきゆう 入門から上級まで	あおばくない こうきやうしせつ 青葉区内の公共施設 まいかいばしよ ちが (毎回場所が違います)	むりやう 無料
	⑦ にほんごのもり	か きんようび 火・金曜日 13:00～15:00 だいはんか ちゆうび 第4火曜日のみ 13:00～14:30	どなたでも参加できます	こうりゅう けんしゅうしつ 交流コーナー 研修室	むりやう 無料
	⑧ さっと にほんご さと日本語クラブ	どようび 土曜日 10:00～12:00	にほんご ぼご 日本語を母語としない しやう ちゆうがくせい 小・中学生	あおばく ちゆうおうしみん 青葉区中央市民センター	ゆうりやう 有料
	⑨ がいこくじん こ 外国人の子ども・ サポートの会	げつ か すい もく きん ど にちようび なか 月・火・水・木・金・土・日曜日の中で せいと そうだん き 生徒とサポーターが相談して決めます	がいこく 外国につながる しやう ちゆう こうこうせい 小・中・高校生	エル・ソーラ せんだい 仙台 (AER28階)	むりやう 無料
太白区 たいはく	⑩ にほんご 日本語ティールーム	すい きんようび 水・金曜日 10:00～11:30	にゅうもん しよきゆう ちゆうきゆう 入門、初級、中級	やぎやましめん 八木山市民センター	むりやう 無料
	⑪ ちにわだいにほんご 茂庭台日本語サロン	すいようび 水曜日 10:00～11:30	しよきゆう しよちゆうきゆう 初級、初中級	ちにわだいしめん 茂庭台市民センター	ゆうりやう 有料
泉区 いずみ	⑫ いずみにほんご 泉日本語サロン	きんようび 金曜日 10:00～11:45	どなたでも参加できます	かつらしめん かいぎしつ 桂市民センター 会議室	むりやう 無料

むりやう きょうしつ だいいかいひ たくじ だいいひつよう ばあい
 ※無料の教室でもテキスト代や会費、託児・おやつ代が必要な場合があります。

なつげんてい せんてい あしゆさい にほんご ぼご
【夏限定】 SenTIA主催の「日本語を母語と

しやうちゆうがくせい なつやす きょうしつ
しない小中学生のための夏休み教室

せんてい あ なつやす きかんちゆう にほんご ぼご
 SenTIAでは夏休み期間中に、日本語を母語としない
 しやう ちゆうがくせい たいしやう なつやす きょうしつ かいさい
 小・中学生を対象として「夏休み教室」を開催してい
 ます。今年は8月1日(火)～4日(金)までの4日間、青葉区
 ちゆうおうしみん おこな
 中央市民センターで行いました。

この教室では、子どもとサポーターが1対1になり
 がくしゅう こ にほんごのうりやく あ なつやす
 学習します。子どもたちは、日本語能力に合わせて夏休
 みの宿題、ひらがな・漢字の練習などをしました。



こ らいにちじき にほんご がくしゅうれき こ
 子どもたちの来日時期や日本語の学習歴はそれぞれ異
 なりますが、どの子も一生懸命に日本語や教科の学習に
 とり組んでいました。

といあわ せんてい あ
 【問合せ】 SenTIA (022)268-6260

「語学交流@仙台」 — みんなが集って交流できる場所に

このコーナーでは、主に仙台市内の国際活動団体を紹介しています。

今号では、最近新しくSenTIAの国際交流・国際協力団体に登録した

「語学交流@仙台」を紹介します。

副代表の木本大幾さんにお話をうかがいました。



副代表の木本さん

— 団体を設立したきっかけを教えてください。

代表を務める桑原も私も仙台市外の出身で、仕事や進学のため仙台に暮らすようになりました。仙台に暮らし始めてから、仕事や大学以外で地元の人と知り合う機会が少なく感じていました。きっと外国出身の方も同じように感じているのではないかと思い、それならば自分たちで交流の場を設けようと、昨年の9月に立ち上げました。

現在、日本人はもちろん、フィリピンやインドネシア、中国、韓国出身の方たちも参加しており、さまざまな言語で交流しています。

— どのような活動をしていますか？

私たちの団体は、主に英語と日本語のランゲージ・エクスチェンジ（語学交流）と、国際交流の活動を行っています。

国際交流の活動では、桑原が中心となってホームパーティーを不定期で開催しています。

ランゲージ・エクスチェンジでは、私が中心となり、土曜日か日曜日に交流コーナーの研修室を借りて英語や日本語での会話を楽しんでいます。

私たちの団体は、参加者の語学力は問いません。話したい言語で自由に会話を楽しみ、参加者同士の交流を深めることを目的としています。

— 今後はどのように活動していく予定ですか？

ランゲージ・エクスチェンジの活動では、テーマを決めてディスカッションをしたり、勉強や仕事に必要な単語や表現を映画やインタビューの動画から学んでいけたらと思います。

もちろん、参加するメンバーから何かこれやりた！という意見があれば、活動の中にできるだけ取り入れていきたいと思っています。

— 最後に、読者へ向けてメッセージをお願いします。

私たち「語学交流@仙台」は、英語と日本語をはじめ、外国語を学びたいと思っている人が集まって、自由に交流できる団体です。必ずしも流ちょうに話す必要はありません。とても気楽で自由な団体です。少しでも関心のある方がいらっしゃいましたら、ぜひ一度足を運んでいただけたらと思います！皆様の参加を心よりお待ちしております。

【問合せ】下記Facebookページをご覧ください。

<https://www.facebook.com/groups/286955171765349/>

そうだん じょうほう せんだい ほすびたるす あんど くりにつくす
相談・情報カウンター Q&A 「SENDAI HOSPITALS & CLINICS」について

こうりゅう そうだん じょうほうていきょう こくさいこうりゅう きょうりょく かん じょうほうていきょう
 交流コーナーの相談・情報提供カウンターでは、国際交流・協力に関する情報提供の
 がいこくじんしゅみん せいかつ かん と あ そうだん たいおう にほんせいふ
 ほか、外国人市民の生活に関する問い合わせや相談にも対応しています。また、日本政府
 かんこうきょく してい う かんこうじょうほう ていきょう
 観光局より指定を受け、観光情報を提供しています。



このコーナーでは、カウンターに寄せられた相談の中から、役立つ情報をご紹介します。

Question

たいちょう わる びょういん い わたし
 「体調が悪いので病院に行きたいです。私は
 にほんご はな
 日本語が話せません。どこに行けばいいですか？」

Answer

こうりゅう そうだん ぞうだん よ
 交流コーナーには、このような相談がしばしば寄せら
 れます。その際には、「SENDAI HOSPITALS & CLINICS」
 さんこう いりょうきかん あんない
 を参考に医療機関を案内しています。「HOSPITALS &
 CLINICS」では、がいこくご はな いし かんごし びょういん
 外国語を話せる医師や看護師、病院の
 ざいせき いりょうきかん しんりょうかもくべつ くべつ
 スタッフが在籍している医療機関を診療科目別・区別

けいさい いりょうきかん たいおう がいこくご
 で掲載し、それぞれの医療機関が対応できる外国語を
 きさい
 記載しています。

「HOSPITALS & CLINICS」
 こうりゅう はいふ
 は、交流コーナーで配布して
 いるほか、せんていあ ホームページ
 にも公開しています。

こうかい
 し あ がいこくじん そうだん
 知り合いの外国人から相談
 された際などに、ぜひご活用
 ください。



センティアからのお知らせ / SenTIA Information

こうこうせい めい こくさいゆうこう と し し ほうもん ほうこく
高校生6名が国際友好都市のダラス市を訪問しました！（報告）



がつよう か がつ にち にっぺい しな い こうこうせい めい
 8月8日～8月16日の日程で、市内の高校生6名が
 せいしやうねんほうもんだん
 “Young Ambassadors”（青少年訪問団）として、アメリ
 がっしゅうこく し はけん かつどう ひがしにほん
 カ合衆国ダラス市に派遣されました。この活動は、東日本
 だいしんさいご しえん う
 大震災後に「TOMODACHI イニシアチブ」の支援を受け
 はじ こんかい かいめ ほうもん さんか
 て始まり、今回が3回目のダラス訪問となります。参加し
 こうこうせいたち とこうまえ けんしゅうかい さんか し がいよう
 た高校生達は渡航前に研修会に参加し、ダラス市の概要
 せんだいし つな まな
 や仙台市との繋がりについて学びました。

げんち
 現地ではホームステイをしながら、しやくしよ ひょうけい
 訪問や子ども病院でのボランティア活動、現地の高校生
 だいがくせい ぼめん
 や大学生とのディスカッションなど、さまざまな場面でダ
 しゅみん こうりゅう だいてうりょう あんさつ
 ラス市民と交流しました。また、ケネディ大統領の暗殺
 しけん れきし まな ちいき
 事件をはじめとするダラスの歴史を学ぶとともに、地域の
 やきゅう しあいかんせん かつどう
 プロ野球チーム「レンジャーズ」の試合観戦などの活動を
 とお まち れきし みりょく たいけん
 通して、街の歴史や魅力を体験することができました。

たいざいこうはん にちべいきょうかいいん きょうさん
 滞在後半には、ホストファミリーや日米協会、協賛
 きぎょう まね かいさい
 企業などを招いたフェアウェルパーティが開催されました。

こうこうせい めい かんしや ことば か
 高校生6名は、うちわに感謝の言葉を書いてホストファミリ
 にほん うた ひろろ さんかしゃ
 ーにプレゼントしたり、日本の歌を披露しながら、参加者
 こうりゅう たの
 と交流を楽しみました。
 ここのかかん たいざい ま げんち
 9日間の滞在はあっという間でしたが、現地でのさまざま
 かつどう ほうもん ふう しゅみん あた
 まな活動やホームステイなどを通じ、ダラス市民の温かさ
 せんだい つよ きずな じっかん たび さんか
 と仙台とダラスの強い絆を実感する旅となりました。参加
 こうこうせい めい こんご りょうし か けし かつやく
 した高校生6名が、今後も両市の懸け橋となり活躍すること
 ねが
 を願っています。



イベント情報 Event Information

◇ 掲載されている内容は変更されることがあります。詳しくは主催者にお問い合わせください。

◇ イベント情報をお寄せください！

仙台市またはその近郊で行われる国際活動に関わるイベント情報をお待ちしています。

(非営利の活動に限ります。詳しくは交流コーナーまでお問い合わせください。)

ママガイドクラブ (Mother's Guide Club)

日時：10月14日(土)、11月11日(土) 9:30~11:00

場所：仙台国際センター交流コーナー研修室

参加費：一家族500円 ※HP上のオンライン予約画面から要申込

対象：女性 ※ママと同伴ならパパの参加も可能

連絡先：ママのための英会話クラブ「シンプルイングリッシュ」RYOKO

ホームページ

HP : <http://ryokoar.wixsite.com/simple-english> Email : ryokoar@hotmail.com

セミナー「中東で渦巻く暴力の根底にあるものは何か」

日時：10月19日(木) 10:00~12:00

場所：仙台国際センター交流コーナー研修室

参加費：1,000円

連絡先：アフリカ・セミナーの会 TEL : (022)362-7907 鈴木

AmeFES 2017

日時：10月21日(土) 10:00~20:00 / 22日(日) 10:00~19:00

場所：仙台市勾当台公園 いこいのゾーン・野外音楽堂

入場：無料(食事代別)

主催：AmeFES実行委員会

連絡先：東北日米協会 HP : <http://ajstohoku.com/>

『「スーホの白い馬」の真実』について、著者ミンガント・ボリグ氏が語る

日時：10月22日(日) 13:30~16:30 (受付13:00~)

場所：仙台福祉プラザ プラザホール

定員：100名 ※要申込、先着順

参加費：500円 ※小学生以下無料

連絡先：白い馬の会 Email : shiroiuma_sd@yahoo.co.jp

にちゅうゆうこうとくべつこうえん

日中友好特別公演『変変変』(bien bien bien) ※子どもシアター2017「しょうぼうじどうしゃじぶた」同時公演

にち じ がつ にち にち かいえん かいじょう
日 時： 10月22日(日) 15:30開演(開場15:15~)

ば しょ せんだい さんかひ えん ようもうしこみ がつ にち
場 所： エル・パーク仙台 ギャラリーホール 参加費： 500円 ※要申込(10月21日まで)

れんらくさき とくていひ えいりかつどうほうじん けん こ げきじょう
連絡先： 特定非営利活動法人 みやぎ県子ども・おやこ劇場 TEL：(022)223-0879

Email : mi_kodomo@yahoo.co.jp ※開局日(火~金 13:00~17:00)

みやぎかきょうかじんれんごうかいせんだいしみんこうかいこうざ じゅうにせいきそしゅうこうがい さいまつふうけい
宮城華僑華人連合会仙台市民公開講座『十二世紀蘇州郊外の歳末風景』

にち じ がつ にち にち うけつけ
日 時： 10月29日(日) 13:30~15:30(受付13:00~)

ば しょ とうほくこうぎょうだいがく いちばんちょう かい
場 所： 東北工業大学 一番町ロビー 2階ホール

てい いん めい さんかひ むりょう
定 員： 120名 参加費： 無料

れんらくさき みやぎかきょうかじんれんごうかい じむきょく
連絡先： 宮城華僑華人連合会 事務局 TEL・FAX：(022) 341-2440

そうりつ しゅうねんきねんこうかいこうざ にほんご じゅぎょうがく ねんめ
アイカス創立30周年記念公開講座『日本語ボランティア授業学~30年目からのスタートライン~』

にち じ がつ にち ど うけつけ
日 時： 11月11日(土) 13:30~15:30(受付13:00~)

ば しょ せんだいこくさい こうりゅう けんしゅうしつ
場 所： 仙台国際センター 交流コーナー 研修室

てい いん めい ようもうしこみ せんちやくじゅん さんかひ かいいん えん いっぱん えん
定 員： 70名 ※要申込、先着順 参加費： アイカス会員300円、一般500円

たい しょう にほんごこうし ちいきにほんご にほんごがくしゅうしえん きょうみ かた
対 象： 日本語講師、地域日本語ボランティア、日本語学習支援に興味のある方

もうしこみさき こうざがかり
申込先： スリーエーネットワーク 講座係 FAX：(03)5275-2729 Email：kouza@3anet.co.jp

れんらくさき ほうじん こくさいとし せんだい ささ しみん かい
連絡先： NPO法人アイカス国際都市仙台を支える市民の会(ICAS)

Email : conno51@jcom.home.ne.jp 昆野 ※仙台観光国際協会との共催事業です。

せかいぼうさい ぼうさい かいぎ せんだい たぶんかしゃかい ぼうさい
世界防災フォーラム/防災ダボス会議@仙台2017 テクニカルセッション「多文化社会と防災」

にち じ がつ にち にち
日 時： 11月26日(日) 14:30~16:00

ば しょ せんだいこくさい かいぎとう かい しらかし
場 所： 仙台国際センター会議棟 3階「白樫1」

しゅ さい せんだいしこうりゅうきかくか せんだいかんこうこくさいきょうかい さんかひ むりょう ようもうしこみ
主 催： 仙台市交流企画課、仙台観光国際協会 参加費： 無料 ※要申込

れんらくさき せんだいしこうりゅうきかくか
連絡先： 仙台市交流企画課 TEL：(022)214-1252 Email：kik002040@city.sendai.jp

せかいぼうさい ぼうさい かいぎ せんだい
「世界防災フォーラム/防災ダボス会議@仙台2017」について

ねん がつ せんだい ひら だい かいこくれんぼうさいせいかい かいぎ
2015年3月に仙台で開かれた「第3回国連防災世界会議」
で、国際的な防災の取組指針となる「仙台防災枠組2015-
2030」が採択されました。日本はこれからも、世界と連携
しながら、防災分野で世界をリードしていくことが求めら
れています。

せんだい とうほく ぼうさい げんさい ちけん きょうくん けいぞくてき ほんしん
仙台・東北から防災・減災の知見と教訓を継続的に発信
していくため、このフォーラムが今年から仙台で1年ごと

かいさい せんもんか
に開催されることになりました。専門家だけではなく、
しみん さんか たすうひら
市民が参加できるセッションも多数開かれます。

にち じ がつ にち ど にち か
日 時： 11月25日(土) ~ 28日(火)

ば しょ せんだいこくさい かいぎとう とうほくだいがく かわうちばぎ
場 所： 仙台国際センター会議棟/東北大学 川内萩ホール

しゅ さい せかいぼうさい じつこういんかい
主 催： 世界防災フォーラム実行委員会

ホームページ
H P : <http://www.worldbosaiforum.com/>

きょう さい とうほくだいがく せんだいし かかぎじゅつしんこうきこう
共 催： 東北大学、仙台市、GRF Davos、科学技術振興機構(JST)

せんだいこくさい こうりゅう
仙台国際センター交流コーナー

〒980-0856 仙台市青葉区青葉山 仙台国際センター内

TEL : (022)265-2471 FAX : (022)265-2472 Email : koryuc@sentia-sendai.jp

開館時間 毎日9:00~20:00 年末年始及び毎月1~2日程度は保守点検等のため休室

10月・11月の交流コーナー休室日：10月なし、11月6日(月)・7日(火)



アクセス

地下鉄利用…地下鉄東西線「仙台駅」から八木山動物公園行きに
 乗車。「国際センター駅」下車。「南1」または「東1」出口
 から徒歩約3分。

タクシー利用…仙台駅から約7分

徒歩…仙台駅から約30分 (2.2 km)

ACCESS

From Sendai Station:

Subway: Take the Tozai line towards Yagiyama Zoological Park and get off at the International Center Station. Take South Exit 1 or East Exit 1. It is a 3 minute walk from either exit.


Taxi: 7 minutes

By Foot: about 30 minutes (2.2 km)

つうやく でんわ
通訳サポート電話 (022) 224-1919 9:00~20:00

つうやく 通訳
 @仙台国際センター
 交流コーナー

サポート電話



あなた ← 通訳

仙台国際センター交流コーナー

◎例えはこんな場面をご利用ください◎

日本人の方 外国人の方が来て、言葉が通じない!

区役所窓口で/タクシーで/お店のレジで/施設のチケット窓口で

外国人の方 日本語ができないので、通訳してほしい!

粗大ごみ収集の申込みをしたい/高速バスのチケットを買いたい

※医療通訳ではありませんので、診察室内での通訳はできません。

※海外への電話はできません。

(022)
224-1919
9:00a.m.~8:00p.m.

英語・中国語・韓国語・ベトナム語・ポルトガル語・タガログ語・ネパール語で仙台の観光情報・生活情報の提供と通訳のお手伝いをします。外国人と言葉が通じず、お困りの窓口やお店など日本人の方もお使いください。

We offer information about sightseeing and daily life in Sendai over the phone, as well as an over-the-phone interpretation service using a three-way telephone. Our staff can interpret between Japanese and English, Chinese, Korean, Tagalog, Portuguese, Vietnamese and Nepali.

編集後記

今号の特集取材で、夏休み教室を見学しました。サポーターのおひとりから、参加した小学生が自分の知っている漢字を組み合わせて絵を描いていたと教えてもらいました。その絵は、「口」や「目」、「雨」や「川」、「虫」や「車」などの漢字を上手に組み合わせたロボットの絵だったそうです。子どもの想像力の豊かさに驚かされました。(さとまり)